

OLIMPIADA DE LIMBA FRANCEZĂ**Etapa națională****Probă scrisă****Ploiești, 23 aprilie 2025****CLASA a XI-a INTENSIV/BILINGV****BAREM DE EVALUARE ȘI DE NOTARE**

- Se punctează orice formulare/modalitate de rezolvare corectă a cerințelor.
- Nu se acordă puncte din oficiu. Rezultatele se apreciază cu punctaje cuprinse între 0 și 100 de puncte.

SUBIECTUL I – Compréhension écrite / 30 points

NB : On ne pénalise pas les fautes de langue, sauf si celles-ci empêchent la compréhension du message.

1. (6 pts) 2 x 3 pts / réponse correcte = 6 points

A. - a. un roman

B. - c. mélancolique

2. (12 pts) 4 x 3 pts / réponse correcte = 12 points

	VRAI	FAUX
a. Les sœurs ont toujours été faciles à distinguer l'une de l'autre. <i>Justification : « En grandissant, les sœurs ont continué à se ressembler parfaitement. Moi qui ne les ai connues qu'adultes, j'ai eu beaucoup de mal à trouver comment les distinguer l'une de l'autre, je ne suis pas sûr d'y arriver chaque fois. »</i>		x
b. Les deux sœurs ont consenti sans peine à se séparer après leurs mariages. <i>Justification : « ... pour elles : un coup de tonnerre. Pour la première fois, elles ont été séparées. » ; « Rose raconte qu'elles ont tant pleuré que les familles ont consenti à les installer côte à côte ... »</i>		x
c. Les maisons des couples étaient presque identiques, à l'image des sœurs. <i>Justification : « ... ils ont emménagé dans des maisons presque aussi jumelles que leurs femmes. »</i>	x	
d. Les différences entre les sœurs étaient d'ordre physique. <i>Justification : « De dehors oui ce sont deux gouttes d'eau ; mais dedans. Il y a d'un côté, celui d'Ambre, la douceur et le ravissement – et du côté d'Aelis cette aigreur et cette froideur. »</i>		x

NB : On accorde 3 points uniquement si le choix vrai/faux et la justification sont corrects. Au cas contraire, on accorde 0 points.

3. Expliquez la phrase : « C'est comme le conte des deux sœurs, l'une charmante l'autre revêche, sauf que dans le conte, la revêche est laide, l'histoire est trop facile. » **(6 pts)**

Réponse libre. Toute reformulation adéquate qui rend le sens du texte.

Exemple : Cette phrase, tirée du texte, établit une comparaison entre la situation des deux jumelles et un schéma narratif classique, celui des contes de fées, tout en soulignant une nuance importante qui complexifie la réalité. On met ainsi en évidence la complexité des relations humaines, où le bien et le mal ne sont pas toujours clairement définis et on semble critiquer les jugements basés exclusivement sur les apparences.

4. Reformulez les séquences suivantes sans en changer le sens : « on les enlève l'une à l'autre » ; « du temps qu'ils étaient encore enfants. ». **(6 pts – 2x3pts)**

« on les enlève l'une à l'autre » - on les sépare / on les contraint à vivre l'une sans l'autre, etc.

« du temps qu'ils étaient encore enfants » - pendant leur enfance / quand ils étaient petits, etc.

Ou toutes autres reformulations ayant le même sens.

SUBIECTUL II – Structures linguistiques / 30 points

15 x 2 pts/ réponse correcte = 30 points

- | | | |
|-----------------------|-------------------|-------------------|
| (1) d. Dès que | (6) b. avions été | (11) c. dont |
| (2) a. s'est éloignée | (7) a. n'en | (12) d. plus tôt |
| (3) d. contourné | (8) a. derniers | (13) c. allée |
| (4) b. laquelle | (9) c. Bien qu' | (14) b. celui que |
| (5) b. l' | (10) a. oublier | (15) d. le lui |

SUBIECTUL al III-lea - Production écrite / 40 points

Respectarea cerinței (tip de producție [3p], număr de cuvinte [2p], punere în pagină [1p.])= (6p)

Corectitudine sociolingvistică (adaptare la destinatar, context) (4p)

Plan structurat, articulatori logici, paragrafe (5p)

Idei, argumente și exemple (5p)

Coerență și coeziune (forme pronominale anaforice, COD, COI) (5p)

Corectitudine morfosintactică și ortografie gramaticală (moduri, timpuri, acorduri, fraza complexă) (10p)

Corectitudine lexicală și ortografie lexicală (5p)